

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



SH 61\_61H\_SH 71\_71H



En praderas, camine detrás de la desbrozadora



Lea atentamente el presente manual de instrucciones antes de utilizar la máquina, y utilícelo como referencia. Si tiene cualquier tipo de pregunta sobre este manual, rogamos informe a su distribuidor de OREC o al distribuidor de su país, o bien se dirija a <http://www.orec-jp.com>.

Update : diciembre 2016

Únicamente se puede usar como referencia la versión en Inglés de este manual

## INTRODUCCIÓN

Prólogo para el usuario

Lea este manual antes de utilizar su cortacésped, ya que sólo las presentes instrucciones le ayudarán a trabajar de forma eficiente y segura.

Un uso seguro sólo queda garantizado si utiliza la máquina teniendo en cuenta las restricciones descritas en este manual. Por tanto, deberá conocer y seguir **todas** las medidas de seguridad que se han incluido en este manual relacionadas con el uso de la desbrozadora.

El CORTACÉSPED que acaba de adquirir ha sido diseñado y fabricado para que quede completamente satisfecho. Debido a que es una máquina mecánica, necesita recibir un mantenimiento adecuado y deberá estar limpia en todo momento. Lubrique la máquina tal y como se indica. Siga las reglas e indicaciones de seguridad tal y como se describe en este manual y se muestra en los adhesivos con instrucciones preventivas.

En lo referente al mantenimiento, recuerde que su distribuidor de OREC está capacitado para solucionar los problemas que puedan surgir, y dispone de las piezas de repuesto originales y las herramientas necesarias para hacerlo.

Use sólo piezas de repuesto originales de OREC: las piezas "no originales" no pueden garantizarle un funcionamiento correcto ni seguro de la máquina, y anularán la garantía de la misma. Escriba el nombre y el número de serie de su máquina a continuación:

MODELO:.....

NÚMERO DE SERIE (véanse las imágenes en éste manual) :.....

Indique siempre estos datos a su distribuidor para que éste le suministre las piezas adecuadas. Debido a que OREC está interesado en ofrecer progresos constantes, se reserva el derecho de modificar las máquinas sin que esto le obligue a modificar las que ya han sido vendidas con anterioridad.

Las ilustraciones y características albergadas en este manual pueden diferir ligeramente de las de su máquina por las mejoras que nuestro departamento de producción aplica constantemente.

En el presente manual, los lados derecho e izquierdo, así como las posiciones delantera y trasera se tomando como referencia el manillar de la desbrozadora.

A lo largo de este manual, la palabra **IMPORTANTE** se utiliza para indicar que un error puede provocar daños a la máquina. Las palabras **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** y **PELIGRO** se utilizan con el pictograma de "seguridad/advertencia" (el triángulo con un signo de exclamación) para indicar que existe un peligro para su seguridad.



Este símbolo indica que debe tener mucho cuidado porque está en juego su seguridad. Le recuerda que debe seguir las instrucciones de seguridad y poner atención en las operaciones peligrosas que pueden provocar lesiones.



**ADVERTENCIA**

Le recuerda que las reglas de seguridad que pueden provocar lesiones no se están respetando.



**PRECAUCIÓN**

Le recuerda que debe prestar atención a un peligro existente que puede provocar lesiones o incluso provocar la muerte si no se toman las precauciones pertinentes.



**PELIGRO**

Indica un grave peligro que probablemente provocará unas lesiones irreversibles o incluso la muerte si no se toman las precauciones pertinentes.

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN .....	2
ÍNDICE .....	3
ESPECIFICACIONES .....	3
LISTA DE CONTROL .....	3
REGLAS DE SEGURIDAD .....	4
DIVERSAS PARTES DE LA DESBROZADORA .....	6
ADHESIVOS DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	7
DISPOSITIVOS DE CONTROL .....	8
UTILIZACIÓN .....	10
PASOS DE MANTENIMIENTO QUE DEBE REALIZAR EL USUARIO .....	12
Tabla de mantenimiento .....	16
AVERÍAS Y SOLUCIONES .....	17
PARES DE APRIETE (daNm) .....	17
GARANTÍA LIMITADA .....	22
NOTAS .....	22

## ESPECIFICACIONES

Modelo	SH 61 y SH61H	SH 71 y SH71H
Motor	KAWASAKI FJ180V	HONDA GXV340
Transmisión	mecánica	mecánica
Velocidad de avance (km/h)	(1) 1,59 (2) 2,39 (3) 3,58 km/h	(1) 1,59 (2) 2,39 (3) 3,58 km/h
Velocidad de marcha atrás	1,59 km/h	1,59 km/h
Ancho de corte	600 mm	700 mm
Altura de corte	50 a 100 mm	50 a 100 mm
Peso	85 kg	118 kg
Capacidad del depósito de combustible	1,6 litros	1,8 litros
Velocidad de cuchilla (r.p.m.)	1624 (SH61) 2351 (SH61H)	1682 (SH71) 2351 (SH71H)
Ancho total	710 mm	810 mm

## LISTA DE CONTROL

### INSTRUCCIONES PARA EL DISTRIBUIDOR

El montaje, la instalación y la primera utilización de la máquina forma parte de las responsabilidades del distribuidor de OREC.

- Lea el manual de instrucciones, así como las medidas de seguridad. Compruébelo todo antes de suministrar el producto y asegúrese de que los puntos de control especificados en las siguientes listas han sido verificados y eventualmente modificados antes de suministrar la máquina a su propietario.

### COMPROBACIONES PREVIAS A LA ENTREGA

- Compruebe que todas las placas, rejillas y protecciones de seguridad están colocadas en su sitio y se encuentran en buen estado.
- Compruebe que los tubos hidráulicos están en su sitio y se encuentran en buen estado. Sustitúyalos en caso necesario.
- Compruebe que no hay escapes de aceite; en caso necesario, arréguelos.
- Compruebe que los adhesivos con las instrucciones de seguridad están en su sitio y se encuentran en buen estado. Sustitúyalos en caso necesario.
- Compruebe que todos los pernos y tornillos están bien ajustados con el par de torsión correcto (véase la página 16).
- Proteja los engrasadores recubriéndolos con grasa y lubrique la máquina.
- Compruebe que la máquina está en buen estado para funcionar correctamente.

### COMPROBACIONES DURANTE LA ENTREGA

- Enseñe al usuario cómo deben realizarse los ajustes.
- Explíquelo la importancia que tiene la lubricación y muéstrele los diversos puntos de engrase de la máquina.
- Muéstrele los dispositivos de seguridad, las rejillas, las protecciones y los equipamientos opcionales.
- Entregue el manual de instrucciones al cliente, e instele a que lo lea atentamente.

## REGLAS DE SEGURIDAD



### PRECAUCIÓN

Algunas de las ilustraciones muestran la máquina sin protecciones ni placas. Nunca utilice la máquina sin estos dispositivos.

- Aprenda a parar la máquina en caso de emergencia.
- Lea el presente manual.
- No permita que nadie utilice la máquina antes de haber leído y comprendido completamente este manual.
- No permita que los niños manejen la máquina.
- No lleve ropa suelta. Ésta podría engancharse en las piezas móviles.
- Póngase siempre los equipamientos de protección cuando utilice la máquina.
- Trabaje solo a la luz del día o con una buena luz artificial.
- Compruebe que los adhesivos con las instrucciones de seguridad están en su sitio y se encuentran en buenas condiciones.
- Mantenga la máquina exenta de escombros o barro.
- Compruebe que la máquina está en buen estado para funcionar antes de utilizarla.



- Compruebe que todas las placas, rejillas y protecciones de seguridad están colocadas en su sitio y se encuentran en buen estado.
- Está terminantemente prohibido transportar a personas o animales sobre la máquina mientras trabaja con ella o la transporta.

- Nunca pare o arranque la máquina con brusquedad cuando esté trabajando en una cuesta. Nunca use la máquina para trabajar sobre un terreno escalonado.



- Reduzca la velocidad base cuando se encuentre en una cuesta y cuando pase a una recta para evitar cualquier riesgo de perder el control.
- Tenga mucho cuidado cuando bordeé zanjas.
- Pare el motor y retire la cubierta de ignición de la bujía antes de realizar cualquier intervención en la máquina.

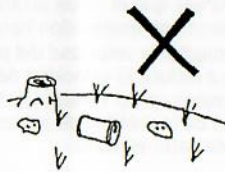
• Nunca trabaje debajo de la máquina o de sus piezas cuando la máquina esté alzada, excepto si las piezas y la máquina están bloqueadas y se mantienen en su posición con la seguridad suficiente.

- Cuando trabaje en una cuesta, trabaje siempre subiendo o bajando la cuesta, y nunca recorriéndola en horizontal.
- No dirija la máquina hacia terraplenes inseguros, agujeros o rocas. Podrían representar un peligro a la hora de realizar maniobras o transportar la máquina.
- Mantenga la máquina alejada de cables eléctricos y obstáculos. Un contacto con cables eléctricos puede provocar una electrocución y la muerte.
- Pare la máquina progresivamente al alzar o bajar la máquina.
- Cuando termine su trabajo, pare el motor y retire la cubierta de ignición de la bujía antes de dejar el cortacésped.
- Acople todos los equipamientos de seguridad.
- Mueva los dispositivos de control sólo cuando estén correctamente ajustados en el cortacésped.
- Compruebe visualmente si existen goteos hidráulicos y si algunas piezas presentan defectos o faltan. Repárelos antes de volver a utilizar la máquina.

- Nunca cambie el ajuste del regulador; viene ajustado de fábrica. Desajustar esta válvula provocaría averías en la máquina.

• Asegúrese de que el usuario de la máquina ha leído y comprendido el presente manual y de que es consciente de todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina.

- Utilice siempre un portabrocas y un martillo de bronce para sustituir o realizar alguna intervención en los pernos y clavijas de las puntas de incrustaciones, barras, etc., para evitar la proyección de fragmentos metálicos.



## DIVERSAS PARTES DE LA DESBROZADORA

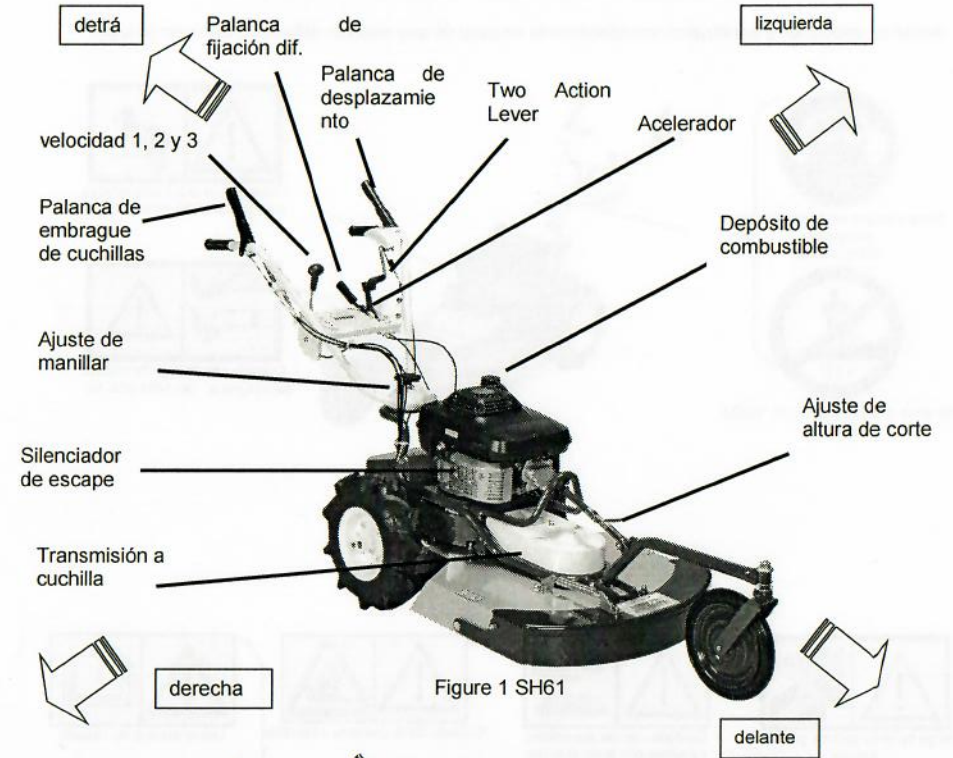


Figure 1 SH61

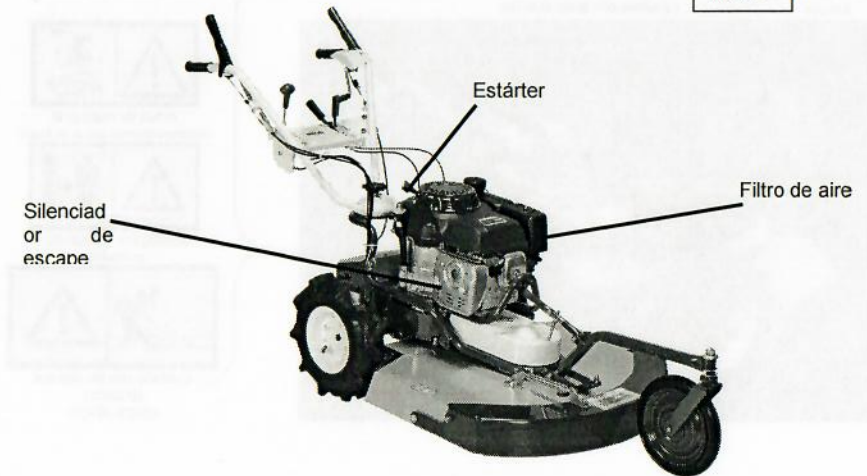
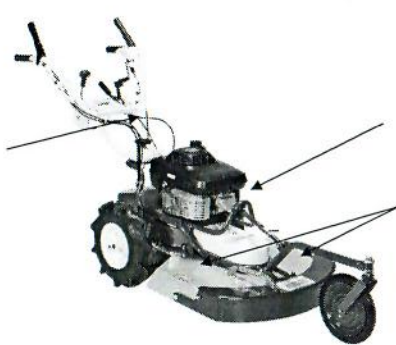


Figure 1 SH71

## ADHESIVOS DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Anote su colocación y sustitúyalos inmediatamente en caso de que resulten dañados o falten en su lugar



## DISPOSITIVOS DE CONTROL

### Palanca de desplazamiento

Sujete la palanca (1, Figura2) con el manillar para hacer que la máquina se mueva. El freno de estacionamiento se desactiva, cuando se pulsa la palanca de marcha.

### Palanca de embrague de la cuchilla

La palanca de embrague de la cuchilla hace que el mecanismo del motor mueva la cuchilla de corte. (2, 3 figura 2, ).

Primero, sujete la palanca (2, figura 2) con el manillar. Entonces, tire de la palanca (3, figura 2) para hacer que la cuchilla gire. Suelte la palanca (2, figura 2), y entonces la cuchilla se parará.

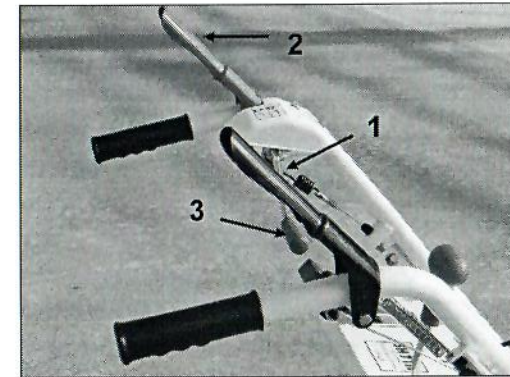


Figure 2

### ⚠ ADVERTENCIA

Nunca intente arrancar o parar el motor cuando la cuchilla esté acoplada.

### PALANCA DE VELOCIDAD

Esta palanca permite cambiar la velocidad de desplazamiento de 1 (baja velocidad) a 3 (alta velocidad). Ponga la palanca en "R" para ir marcha atrás. (1, figura 3). La posición (N) es neutral.

### ⚠ ADVERTENCIA

Sólo podrá cambiar la velocidad de desplazamiento cuando la máquina está parada.

### Palanca de aceleración y Palanca del Estárter (Figura 4)

Empuje la palanca (1, figura 4) completamente hacia adelante para activar el estárter y arrancar el motor frío. Una vez que el motor arranque, quite el estárter. Pulse la palanca de aceleración hacia delante, hacia "HI", para aumentar la velocidad del motor, y hacia atrás, hacia "LO", para reducir la velocidad del motor hasta cero r.p.m. Trabaje siempre con el cortacésped a la máxima velocidad del motor. Tire de la palanca de aceleración hacia atrás, hacia "STOP", para parar el motor.

### IMPORTANTE

No utilice el estárter cuando el motor esté caliente, ya que no arrancará

### Palanca de fijación diferencial

Esta palanca permite que las ruedas traseras se muevan a la vez en zonas resbaladizas. La fijación diferencial sólo deberá utilizarse cuando se conduzca en línea recta, nunca al girar. (2, figura 4)

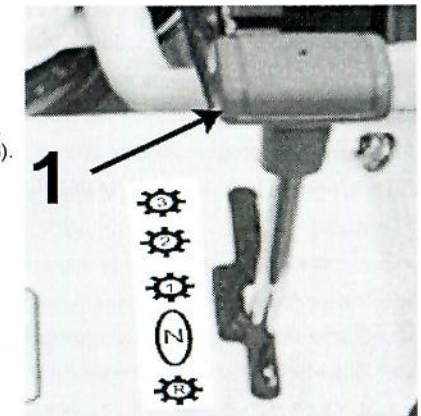


Figura 3

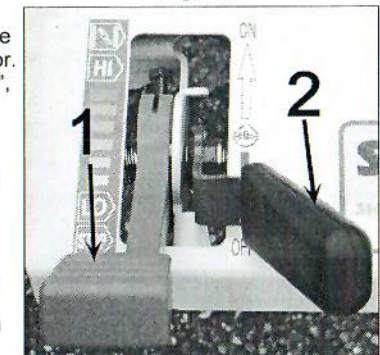


Figura 4

La llave de combustible deberá estar cerrada cuando no se está utilizando la máquina. La llave de combustible se cierra empujándola hacia atrás, y se abre haciéndolo hacia adelante. (1, figura 5 bis)

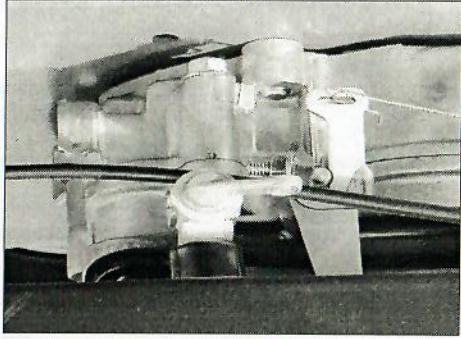


Figura 5 SH 61 (FJ180V)

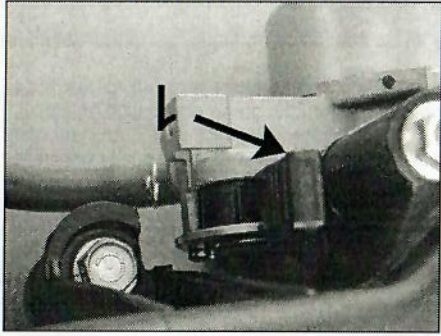


Figura 5 bis SH 71(GXV340)

Control de la altura de corte  
La altura de corte puede ajustarse la barra A de la figura 6, girando en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la altura de corte y en el sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la altura de corte.

**ADVERTENCIA**

Deberá realizar este ajuste con el motor apagado y la cubierta de la bujía desenchufada mayor importancia. Cortar a baja altura puede provocar daños en la máquina y heridas. Al cortar en posición baja, la potencia necesaria y los objetos lanzados al suelo adquieren

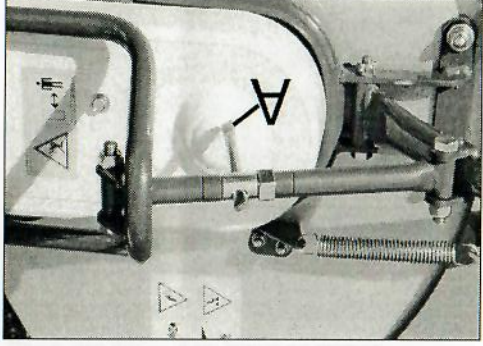


Figura 6

**UTILIZACIÓN**

**PRECAUCIÓN**

Compruebe que los pernos están bien ajustados, consultando la tabla de par de torsión

La seguridad ha sido una de nuestras premisas principales a la hora de diseñar y fabricar esta máquina. Por tanto, las negligencias al utilizarla harían inútil todo nuestro esfuerzo. La prevención depende exclusivamente del cuidado y la habilidad del usuario a la hora de utilizar y mantener la máquina. El mejor método de seguridad sigue siendo un usuario cuidadoso y bien instruido: esperamos que usted también lo sea.

El usuario de la máquina es responsable de utilizarla de forma segura. Deberá estar cualificado y formado especialmente para utilizarla. Lea las presentes instrucciones de seguridad. Esta máquina ha sido diseñada para cortar céspedes. No ha sido pensada para realizar otras operaciones. No ha sido diseñada para transportar otras herramientas o materiales: esto puede dañarla y provocar lesiones al usuario. Tampoco deberá utilizarse para transportar a personas.

**PELIGRO**

Nunca utilice la máquina sin antes haber llevado a cabo todas las operaciones de mantenimiento tal y como se describe en el capítulo dedicado al mantenimiento diario.

**PRECAUCIÓN**

No permita que los niños o las personas no cualificadas utilicen la máquina. Asegúrese de que no hay personas ni objetos cerca de la máquina cuando trabaje con ella. Podrían ser golpeados por las piezas móviles. No deberá haber más personas que el operario cerca de la máquina. Nunca ponga sus manos debajo de las piezas móviles de la máquina.

Arrancar el motor

- Ponga la llave de combustible en "ON".
- Compruebe que la cuchilla de corte no está metida y que la palanca de desplazamiento está en la posición neutral "N".
- Active la palanca del estérter si el motor está frío o empuje la palanca de aceleración a la posición media si el motor está caliente. Pulse la palanca de freno y tire de la cuerda de arranque. Una vez que el motor haya arrancado, vuelva a poner la palanca del estérter en su posición inicial.

Cortar la hierba

- Ajuste la palanca de control de altura de hierba según sea necesario.

**ADVERTENCIA**

Recuerde que es mejor cortar poca hierba a menudo que una gran cantidad en una sola fase. La hierba corta no aguanta el tiempo caluroso y la cuchilla puede resultar dañada por golpear el suelo o los objetos lanzados. Nunca Trabajar en cuestas con un grado de inclinación superior a 15°.

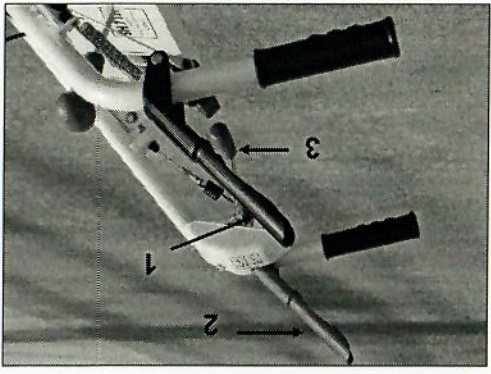


Figure 7

- Pulse lentamente la palanca de control de cuchillas de corte (2 figura 7) a la posición de embrague y tire de la palanca (3); después avance por la hierba para cortarla.
- La mejor velocidad de corte variará dependiendo de la cantidad y densidad de la hierba. Normalmente se solicita que se corte el césped entre 2,5 y 6 km/h. La hierba alta deberá cortarse despacio, mientras que la hierba corta deberá cortarse más rápido.

**⚠ ADVERTENCIA**

Recuerde que es mejor cortar poca hierba a menudo que una gran cantidad en una sola fase. La hierba corta no aguanta el tiempo caluroso y la cuchilla puede resultar dañada por golpear el suelo o los objetos lanzados.

Cómo parar la máquina

- Suelte la palanca de la velocidad de desplazamiento y la palanca de embrague de la cuchilla.
- Tire hacia atrás la palanca de aceleración para parar la máquina.
- Cierre la llave de combustible.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Nunca aparque la máquina en una cuesta. Párela en un lugar llano y plano.

Guardar la máquina

Limpie la máquina a conciencia. Utilice pintura de retoque para prevenir la aparición de roña. Compruebe si existen piezas gastadas o dañadas y, en caso necesario, instale nuevas piezas. Realice los trabajos habituales de mantenimiento de la máquina siguiendo la tabla de mantenimiento. Guarde la máquina en un lugar seco y protegido de la intemperie. Retire el cable de ignición de la bujía.

**PASOS DE MANTENIMIENTO QUE DEBE REALIZAR EL USUARIO**

**⚠ PELIGRO**

ANTES de realizar cualquier tipo de paso de mantenimiento en la máquina, apague el motor y retire el cable de la bujía.

Si las operaciones de mantenimiento no se realizan pueden producirse daños en la máquina, y el usuario y/o demás personas pueden sufrir lesiones. La garantía no cubre estos daños y lesiones.

- El mantenimiento diario correrá a cuenta del usuario.
- El distribuidor deberá realizar las operaciones de mantenimiento durante las primeras 20 horas de uso, así como a las 100 y 300 horas.
- Pida a su distribuidor que compruebe el estado de la máquina si nota algún problema.
- Pida a su distribuidor el nombre del comerciante más cercano.

Mantenimiento diario, antes de empezar a cortar el césped

Nivel de aceite: compruébelo en el indicador de nivel (A, figura 8). El nivel de aceite deberá estar en medio de la ventana, cuando el indicador de nivel se coloca en su lugar sin atornillarlo. Realice el control sólo cuando el motor lleve apagado diez minutos y sobre una superficie plana y llana.

- Utilice exclusivamente aceite de engranaje de buena calidad SAE90 o API GL-5 (1.60L).
- Pida a su distribuidor que cambie el aceite una vez al año.

El aceite del motor también deberá comprobarse antes de arrancar el motor. Consulte el manual del motor suministrado con éste(2 Figura 9).

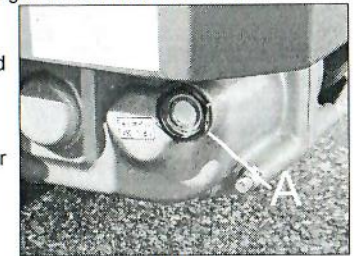


Figura 8

COMBUSTIBLE (FIGURA 9, 1)

Compruebe que el nivel de combustible está lleno antes de comenzar a trabajar. Asegúrese de que la tapa del depósito de combustible (1, Figura 9) está bien cerrada y de que no existen escapes. Utilice sólo gasolina sin plomo de calidad.

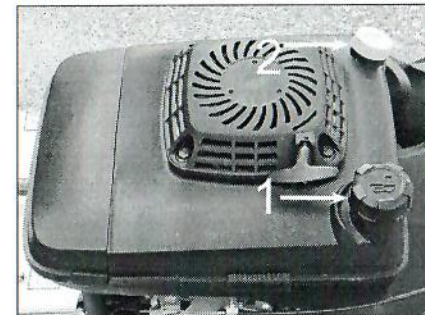


Figure 9 SH61

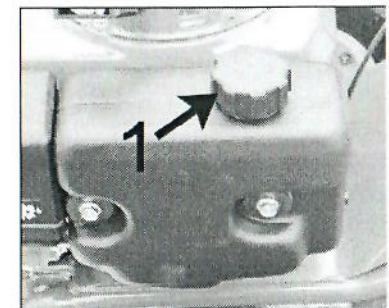


Figura 9 SH 71

- 1 : Tapón del deposito de gas-oil
- 2 : Medidor del nivel del aceite del motor

**⚠ PELIGRO**

Compruebe que el depósito de combustible está cerrado y limpie el posible combustible vertido antes de arrancar la máquina. Asegúrese de que no hay fuego, chispas eléctricas o cigarrillos cerca de la máquina cuando llene el depósito de combustible.

## NEUMÁTICOS (FIGURA 10)

Asegúrese de que los neumáticos no están rajados, no están gastados, ni presentan fisuras.

- Compruebe la presión de los neumáticos: 1,2 bares en los delanteros y 1,4 bares en los traseros.

## Adhesivos de seguridad

- Compruebe que los adhesivos de seguridad están pegados en su lugar. Sustitúyalos si están gastados o dañados.

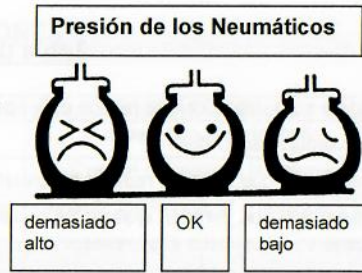


Figura 10

## ⚠ PRECAUCIÓN

Puede cortarse y sufrir heridas con la cuchilla. Lleve siempre guantes cuando tenga que coger las cuchillas.

## Estado de las cuchillas y del portacuchillas

Compruebe que las cuchillas rotatorias están en buen estado, cambie las piezas gastadas o dañadas.

- Cambiar la cuchilla: suelte los tornillos hexagonales y las arandelas del portacuchillas.
- Controle el estado de la cuchilla. Sustitúyalas en caso de que esté gastada, doblada o dañada.
- Controle el apriete de los tornillos hexagonales tal y como se indica en las tablas situadas al final de este manual.

## Filtro de aire

SH 61	SH 71
Desmonte el filtro de aire soltando las tuercas "B" (figura 11), sople el cartucho "C" con una presión de aire baja desde el interior hacia el exterior en el sentido contrario a la corriente de aire habitual. Cambie el cartucho si tiene polvo o tras limpiarlo cinco veces. Lave la espuma "D" con agua y jabón. Entonces, seque la espuma y lubríquela ligeramente con aceite de motor, después vuelva a montarlo.	Desmonte la cubierta del filtro de aire (B figura 11) por la tuerca de mariposa (A figura 11), el cartucho D por la tuerca de mariposa C, y sople el cartucho con una presión de aire baja desde el interior hacia el exterior en el sentido contrario a la corriente de aire habitual. Cambie el cartucho si tiene polvo o tras limpiarlo cinco veces. Lave la espuma "E" con agua y jabón. Entonces, seque la espuma y lubríquela ligeramente con aceite de motor, después vuelva a montarlo.

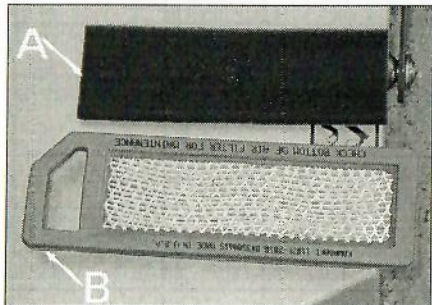


Figura 11 SH 61

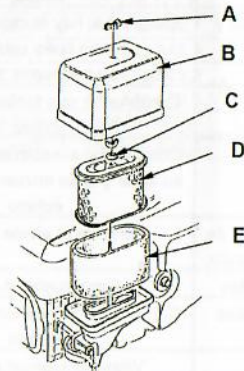


Figura 11 bis SH 71

## Motor:

- Consulte el manual del motor suministrado con la máquina.
- El aceite del motor : SAE10W30 o API SL class.
- Aceite de motor quantity : 0.65L (SH61/61H)  
1.10L (SH71/71H)

## Freno de servicio y aparcamiento:

- Si la máquina se mueve cuando el operador he dejado de presiona la palanca de marcha , ajuste el cable del freno de estacionamiento (1, figura 12) como se indica a continuación: suelte las tuercas de seguridad 2 y 3 y aumente la tensión del cable. Presione de nuevo la palanca de marcha y trate de mover la máquina. Si la máquina frena lo suficiente, apretar la tuerca y contratuerca del tensor del cable. Si la maquina no se frena, repetir la operación anterior y probar nuevamente. Si repite esta operación de ajuste y no se corrige, póngase en contacto con su distribuidor con el fin de comprobar y sustituir las pastillas de freno en caso necesario.
- Verificar el cable del embrague de conducción, cuando el freno de estacionamiento esté en servicio.

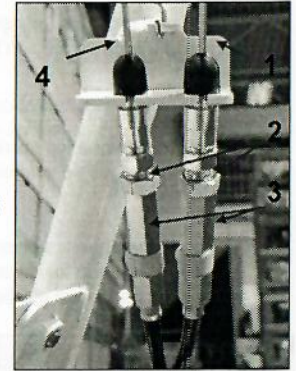


Figure 12

## Distancia entre cables:

### Cables de la transmisión:

- Si la máquina no se mueve o si la correa de transmisión no gira con la palanca de marcha accionada, ajuste el cable del embrague, (4, figura 12) de la siguiente manera: suelte la tuerca de bloqueo 2 y después ajuste tuerca (3, figura 12) contra la tuerca de bloqueo (dar/quitar tensión). Trate de mover la máquina de nuevo accionando la palanca. Realizar este ajuste nuevamente si es necesario.
- Si la maquina se mueve con la palanca de marcha libre, ajuste el cable del embrague de la siguiente manera: soltar la tuerca de bloqueo 2 y llevar el tornillo/tuerca de ajuste 3 contra la tuerca de bloqueo (dar/quitar tensión). Trate de parar la máquina de nuevo. Realizar el ajuste nuevamente si es necesario.
- Verificar el cable del freno de mano también, cuando el cable del embrague esté en servicio.

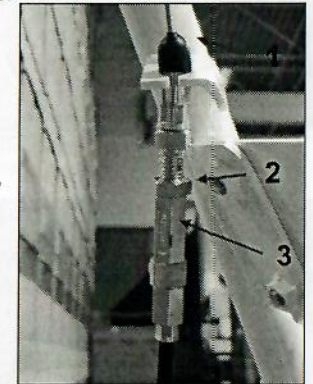


Figure 13

### Cable de cuchilla:

- Si la pala/cuchilla no se mueve cuando se pulsa la palanca de la transmisión, ajustar el cable de tensión de la siguiente manera: soltar la tuerca de bloqueo 2 y después llevar el tornillo/tuerca de ajuste 3 contra la tuerca de bloqueo. Intente accionar de nuevo la máquina. Realice el ajuste una vez más si es necesario.
- Si la pala/cuchilla no se detiene cuando la palanca de la cuchilla esta suelta, ajustar el cable de tensión.(1, figura 13) de la siguiente manera: soltar la tuerca de bloqueo 2 y después llevar el tornillo/tuerca de ajuste 3 contra la tuerca de bloqueo. Intente accionar de nuevo la máquina. Realice el ajuste una vez más si es necesario.

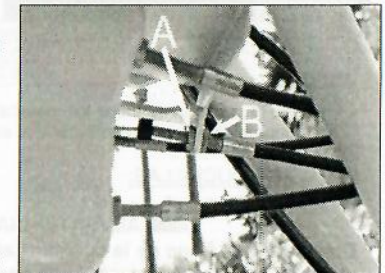


Figura 14

### Cable de fijación diferencial:

- Si la fijación no se fija tras meter la palanca, ajuste el tensado del cable como se indica a continuación:
- Para tensar el cable de tensión: desatornille el tornillo de fijación (A, figura 14) y atomille la tuerca B contra la tuerca de fijación A. Pruebe la máquina de nuevo. Realice el ajuste otra vez en caso necesario.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Razón social y dirección completa del fabricante:

OREC CO LTD  
548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI  
YAME-GUN FUKUOKA JAPÓN

Denominación: Tractor cortacésped  
Marca: OREC  
Tipo: SH61H  
Número de serie:  
Motor:  
- Fabricante: Kawasaki  
- tipo: FJ180V  
- Potencia: 3,1 kW  
Ancho de corte: 600mm  
Cumple las directivas: 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2004/108/EC  
Evaluación de conformidad: 2006/42/EC Anexo VIII  
Nivel de potencia acústica medida: 97 dB(A)  
Nivel de potencia acústica garantizada: 98 dB(A)  
Evaluación de conformidad: 2000/14/EC Anexo V  
Organismo notificado n.º 0088: IRSTEA 1 rue Pierre-Gilles de Gennes CS 10030 - 92761 Antony Cedex - France  
Nivel de presión acústica para el operador: 85,2 dB(A)  
Normas armonizadas empleadas: EN ISO 12733, EN ISO 14982-2009, EN ISO 3744-2010, EN ISO 3746-2010, EN1032-2003+A1-2008, EN ISO 20643-2008

fabricado en: Fukuoka, 24 de agosto de 2016

Firmado: Haruhiko Imamura  
Función: director gerente

## MEDICIÓN DE LAS VIBRACIONES

Marca: OREC  
Motor: FJ180V

Accelerometer Position	Awp
100 mm desde el lado externo del manillar (lado izquierdo)	2,95 m/s <sup>2</sup>
100 mm desde el lado externo del manillar (lado derecho)	2,33 m/s <sup>2</sup>

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Razón social y dirección completa del fabricante:

OREC CO LTD  
548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI  
YAME-GUN FUKUOKA JAPÓN

Denominación: Tractor cortacésped  
Marca: OREC  
Tipo: SH71  
Número de serie:  
Motor:  
- Fabricante: HONDA  
- tipo: GXV340  
- Potencia: 8,2 kW  
Ancho de corte: 700mm  
Cumple las directivas: 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2004/108/EC  
Evaluación de conformidad: 2006/42/EC Anexo VIII  
Nivel de potencia acústica medida: 102,53 dB(A)  
Nivel de potencia acústica garantizada: 103 dB(A)  
Evaluación de conformidad: 2000/14/EC Anexo V  
Organismo notificado n.º 0088: IRSTEA 1 rue Pierre-Gilles de Gennes CS 10030 - 92761 Antony Cedex - France  
Nivel de presión acústica para el operador: 89 dB(A)  
Normas armonizadas empleadas: EN ISO 12733, EN ISO 14982-2009, EN ISO 3744-2010, EN ISO 3746-2010, EN1032-2003+A1-2008, EN ISO 20643-2008

fabricado en: Fukuoka, 24 de agosto de 2016

Firmado: Haruhiko Imamura  
Función: director gerente

## MEDICIÓN DE LAS VIBRACIONES

Marca: OREC  
Motor: GXV340

Accelerometer Position	Awp
100 mm desde el lado externo del manillar (lado izquierdo)	1,92 m/s <sup>2</sup>
100 mm desde el lado externo del manillar (lado derecho)	2,96 m/s <sup>2</sup>



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Razón social y dirección completa del fabricante:

OREC CO LTD  
548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI  
YAME-GUN FUKUOKA JAPÓN

Denominación: Tractor cortacésped  
Marca: OREC  
Tipo: SH71H  
Número de serie:  
Motor:  
- Fabricante: Honda  
- tipo: GXV340  
- Potencia: 7,5 kW  
Ancho de corte: 700mm  
Cumple las directivas: 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2004/108/EC  
Evaluación de conformidad: 2006/42/EC Anexo VIII  
Nivel de potencia acústica medida: 102,5 dB(A)  
Nivel de potencia acústica garantizada: 103 dB(A)  
Evaluación de conformidad: 2000/14/EC Anexo V  
Organismo notificado n.º 0088: IRSTEA 1 rue Pierre-Gilles de Gennes CS 10030 - 92761 Antony Cedex - France  
Nivel de presión acústica para el operador: 88,5 dB(A)  
Normas armonizadas empleadas: EN ISO 12733, EN ISO 14982-2009, EN ISO 3744-2010, EN ISO 3746-2010, EN1032-2003+A1-2008, EN ISO 20643-2008

fabricado en: Fukuoka, 24 de agosto de 2016

Firmado: Haruhiko Imamura  
Función: director gerente

## MEDICIÓN DE LAS VIBRACIONES

Marca: OREC  
Motor: HONDA GXV340

Accelerometer Position	Awp
100 mm desde el lado externo del manillar (lado izquierdo)	2,39 m/s <sup>2</sup>
100 mm desde el lado externo del manillar (lado derecho)	2,47 m/s <sup>2</sup>

## GARANTÍA LIMITADA

Cada nuevo producto fabricado por OREC tiene una garantía vigente bajo el cumplimiento de las siguientes condiciones. La garantía cubre las piezas defectuosas cuyo defecto se deba al montaje y fabricación y/o a fallos de material que pueden imputarse al fabricante. Es válida durante un período de un año y por el uso normal de la máquina. No cubre los motores fabricados por otras empresas que ya tienen una garantía propia de sus materiales y cuya garantía se suministra con la máquina.

1° Esta garantía se limita a la sustitución de las piezas defectuosas durante un año, a partir de la fecha de compra de la máquina. La garantía se limita a las piezas que se hayan mostrado previamente a OREC y que hayan sido reconocidas por ella.

2° Cada pieza pertinente a una reclamación de garantía deberá devolverse a OREC para que pueda ser inspeccionada, reparada o sustituida. La(s) pieza(s) deberán enviarse con las tasas de flete pagadas con antelación y deberán llevar adjunto el comprobante de compra. La(s) pieza(s) deben embalarse con el mayor cuidado posible para garantizar su protección.

3° La máquina no podrá estar gastada, ni haber sido reparada o mantenida por nadie sin el consentimiento previo de OREC. La máquina o deberá haber sufrido daños en accidentes de tráfico ni debe haber sido utilizada bruscamente o de forma incorrecta.

Esta garantía no obliga a OREC ni a sus distribuidores a reembolsar los costes de mano de obra o los costes de transporte a la persona que repare la máquina.

NO PODRÁ APLICARSE NINGUNA OTRA GARANTÍA A ESTA MÁQUINA, EXCEPTO LA GARANTÍA LEGAL. OREC NO SE RESPONSABILIZA DE NINGÚN DAÑO O COSTE RELACIONADO CON LA MÁQUINA, COMO POR EJEMPLO:

1. LOS COSTES DE ALQUILER
2. PÉRDIDAS DEL VOLUMEN DE VENTAS
3. TRABAJO REALIZADO POR UNA MÁQUINA DE REPUESTO

OREC NO ASUME NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN NI AUTORIZA A NADIE PARA ASUMIR OTRAS OBLIGACIONES ADICIONALES A LAS MENCIONADAS EN LOS 3 PÁRRAFOS SUPERIORES.

Para conocer el nombre de su distribuidor, informe a: OREC

## NOTAS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....